

PROPUESTA DE
PREPARACIÓN LITÚRGICA
PARA LOS TIEMPOS DE
ADVIENTO Y NAVIDAD

*Un recurso pastoral de la
Federación de Comisiones Litúrgicas Diocesanas*

**FDLC**

**PROPUESTA DE PREPARACIÓN LITÚRGICA
PARA LOS TIEMPOS DE
ADVIENTO Y NAVIDAD
2021 - 2022
AÑO C**

❖ Contenidos ❖

Selección de pasajes de <i>Fratelli Tutti</i>	4
Rito de Reconciliación de varios penitentes Con confesión individual y absolución	5
Lecturas	16
Lectura Alternativa	20
Opciones de penitencias	21
Propuestas musicales	22
Aviso del Calendario Litúrgico para Adviento	24
Aviso del Calendario Litúrgico para Navidad	25
El Leccionario de la Misa Año- C	26
El Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo	29
El anuncio de la Pascua y fechas movibles (para cantar en la solemnidad de la Epifanía)	31
Acerca de la Federación de Comisiones Litúrgicas Diocesanas	32



AGRADECIMIENTOS

Preparado por
Rita A. Thiron, M.A.
En nombre de la
Federación de Comisiones Litúrgicas Diocesanas
415 Michigan Avenue NE, Suite 70
Washington, DC 20017

Traducido por Silvia Galdamez y Rosanne Belpedio, CSJ

Extractos del *Leccionario para la Misa para el uso de las Diócesis de los Estados Unidos de América, segunda edición típica*
© 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternidad de la Doctrina Cristiana, Inc., Washington, DC.
Usar con permiso. Todos los derechos reservados.

Examen de conciencia, Proclamación del Nacimiento de Cristo, Proclamación de la fecha de Epifanía,
© 2010, 2001 Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos, Washington, DC.
Usar con permiso. Todos los derechos reservados

La traducción al inglés de las respuestas de los salmos del *Leccionario para la Misa* © 1969, 1981, 1997,
Comisión Internacional en inglés de la Corporación de Liturgia (ICEL);
Extractos de la traducción al inglés del *Rito de Penitencia* © 1974, ICEL;
Extractos de la traducción en inglés del *Misal Romano* © 2010, ICEL. Todos los derechos reservados.

Ilustración de páginas interiores de Steve Erspamer, *imágenes prediseñadas para los años A, B, C*
© Arquidiócesis de Chicago: Liturgy Training Publications, 1992, 1993, 1994, respectivamente.
Todos los derechos reservados.

SOBRE LA FAMILIA HUMANA EN *FRATELLI TUTTI*
PAPA FRANCISCO
3 DE OCTUBRE, 2020

©2020 Libreria Editrice Vaticana. Ciudad del Vaticano. Todos los derechos reservados.

En el mundo de hoy, el sentido de pertenencia a una sola familia humana se está desvaneciendo y el sueño de trabajar juntos por la justicia y la paz parece una utopía obsoleta. En cambio, lo que reina es una indiferencia fresca, cómoda y globalizada, nacida de una desilusión profunda oculta detrás de una ilusión engañosa: pensar que somos todopoderosos, sin darse cuenta de que todos estamos en el mismo barco. ... El aislamiento y el abandono en los propios intereses nunca son la forma para restaurar la esperanza y producir una renovación; sino más bien, la cercanía, la cultura del encuentro. Aislamiento, no; cercanía, sí. Choque cultural, no; cultura del encuentro, sí” (Fratelli tutti, 30).

La tecnología avanza constantemente, pero “qué maravilloso sería si el crecimiento de la innovación científica y tecnológica pudiera venir acompañado de más igualdad e inclusión social. Qué maravilloso sería, incluso mientras descubrimos planetas lejanos, redescubrir las necesidades de los hermanos y hermanas que orbitan a nuestro alrededor”(31).

Es cierto que una tragedia mundial como la pandemia de Covid-19 revivió momentáneamente la sensación de que somos una comunidad global, todos en el mismo barco, donde los problemas de una persona son los problemas de todos. Una vez más nos dimos cuenta de que nadie se salva solo; solo podemos salvarnos juntos. Como decía en aquellos días, “la tormenta ha puesto al descubierto nuestra vulnerabilidad y ha descubierto esas certezas falsas y superfluas en torno a las cuales construimos nuestros horarios diarios, nuestros proyectos, nuestros hábitos y prioridades... En medio de esta tormenta, la fachada de esos estereotipos con los que camuflamos nuestros egos, siempre preocupados por las apariencias, se han desvanecido, revelando una vez más la ineludible y bendita conciencia de que somos parte unos de otros, que somos hermanos y hermanas los unos de los otros ”(32).

... El dolor, la incertidumbre y el miedo y la comprensión de nuestras propias limitaciones, provocadas por la pandemia, solo han hecho que sea aún más urgente repensar nuestros estilos de vida, nuestras relaciones, la organización de nuestras sociedades y, sobre todo, el significado de nuestra existencia (33).

Si todo está conectado, es difícil imaginar que este desastre global no esté relacionado con nuestra forma de abordar la realidad, nuestro reclamo de ser dueños absolutos de nuestra propia vida y de todo lo que existe. No quiero hablar de retribución divina, ni bastaría con decir que el daño que hacemos a la naturaleza es en sí mismo el castigo por nuestras ofensas. El mundo mismo está clamando la rebelión... (34).

Sin embargo, con demasiada rapidez olvidamos las lecciones de la historia, "la maestra de la vida". Una vez que pase esta crisis de salud, nuestra peor respuesta sería sumergirnos aún más profundamente en el consumismo febril y en nuevas formas de autoconservación egoísta. Si Dios quiere, después de todo esto, ya no pensaremos en “ellos” y “esos”, sino solo en “nosotros”. Si tan solo esto pudiera ser no solo otra tragedia de la historia de la que nada aprendimos. Si pudiéramos tener en cuenta a todas esas personas mayores que murieron por falta de respiradores, en parte como consecuencia del desmantelamiento, año tras año, de los sistemas de salud. Ojalá este inmenso dolor no resulte inútil, sino que nos permita dar un paso hacia un nuevo estilo de vida. Si pudiéramos redescubrir de una vez por todas que nos necesitamos los unos a los otros, para que así nuestra familia humana pueda experimentar un renacimiento, con todos sus rostros, todas sus manos y todas sus voces, más allá de los muros que hemos erigido (35).

SEÑOR, PERDONA EL MAL QUE HE HECHO

UN SERVICIO DE PENITENCIA PARA ADVIENTO 2021

Rito de Reconciliación para varios Penitentes Con confesión individual y absolución

Ritos iniciales

Himno de apertura
Saludo
introducción
Oración inicial

Celebración de la Palabra de Dios

Primera Lectura
Salmo Responsorial
Segunda Lectura
Aclamación del Evangelio
Evangelio
Homilía
Examen de Conciencia

Rito de Reconciliación

Confesión general del pecado
Letanías de arrepentimiento
Padre Nuestro
Oración conclusiva
Confesiones individuales y absolución
Proclamación de alabanza de la misericordia de Dios
Oración final de acción de gracias

Rito Final

Bendición
Despedida
Himno de cierre

PREPARACIÓN

- Se deben contratar ministros de hospitalidad para dar la bienvenida a la asamblea a medida que llegan y distribuir el material de ayuda para el culto.
- Se deben nombrar al menos dos lectores para proclamar la lectura o lecturas, leer el Examen de conciencia y dirigir la Letanía del arrepentimiento. La asamblea debe permanecer senatada.
- Un músico y un cantor (es) deben dirigir la asamblea cantando. Se puede tocar música instrumental durante la confesión individual. (Aquí se incluye una lista de sugerencias musicales).
- Debe prepararse una Biblia o Leccionario con las lecturas adecuadas.
- La iluminación puede ser tenue. Las velas del ambón deben encenderse. Se puede encender el número apropiado de velas en la Corona de Adviento.
- Deben prepararse estaciones para confesores. Los sacerdotes pueden estar de pie o sentados en áreas aisladas alrededor del cuerpo principal de la iglesia para recibir a los penitentes. De esta forma, se mantiene el carácter comunitario del rito. Se pueden encender velas en las estaciones de confesion.
- En aras de la sencillez, el que preside solo o el que preside y el predicador pueden participar en la procesión. Otros sacerdotes pueden sentarse en el santuario o en un área reservada antes de que comience la liturgia.

Es verdaderamente correcto y justo, nuestro deber y nuestra salvación,
siempre y en todas partes para darte gracias,
Señor, Padre santo, Dios todopoderoso y eterno,
por Cristo nuestro Señor.

Porque todos los oráculos de los profetas le predijeron,
la Virgen Madre lo anhelaba
con amor más allá de todo lo contado,
Juan el Bautista cantó su venida
y proclamó su presencia cuando llegó.

Es por su don que ya nos regocijamos
ante el misterio de su Natividad,
para que nos encuentre vigilantes en la oración
y exultante en su alabanza ...

~ Prefacio II de Adviento
La doble expectativa de Cristo

RITOS INTRODUCTORIOS

HIMNO INICIALES

ver sugerencias aquí

SALUDO

Celebrante: La gracias, misericordia y la paz esten con ustedes
De Dios Padre
Y Cristo Jesús nuestro Salvador.

Todos: Y con su espíritu

INTRODUCCIÓN

Celebrante: *En estas o en palabras similares...*

Hermanos y hermanas,

Estamos aquí esta noche [hoy] porque reconocemos que somos pecadores. En nuestros pensamientos, palabras y hechos, no hemos logrado hacer lo que Dios espera de nosotros. Venimos a pedirle perdón a Dios.

Hemos pecado contra Dios y contra la humanidad. Con razón, nos preguntamos cómo nuestros pecados han impactado todas nuestras relaciones: con Dios, con aquellos a quienes amamos, con toda la familia humana y con la tierra, nuestra casa común.

Así que hagamos una pausa en nuestras ajetreadas vidas. Escuchemos la santa palabra de Dios y encontremos a Dios en su sacramento de la reconciliación. Y que nosotros, sus discípulos, compartamos su amor y misericordia con este mundo que lo necesita.

ORACIÓN INICIAL

Celebrante: Mis hermanos y hermanas,
Esperamos celebrar el misterio.
de la venida de Cristo en la fiesta de Navidad.
Oremos para que cuando vuelva,
pueda encontrarnos despiertos y listos para recibirlo.

Oración en Silencio

Dios todopoderoso y misericordioso,
nos has reunido en el nombre de tu Hijo
para recibir tu misericordia y tu gracia en este tiempo de necesidad.
Abre nuestros ojos para ver el mal que hemos hecho.
Toca nuestros corazones y conviértenos a ti.
Donde el pecado ha dividido y se ha esparcido,
que tu amor nos vuelva a ser uno;
donde el pecado haya traído debilidad,
que tu poder sane y fortalezca;
donde el pecado haya traído la muerte,
que tu Espíritu nos resucite a una vida nueva.

Danos un corazón para amarte
para que nuestra vida refleje la imagen de tu Hijo.
Que el mundo vea la gloria de Cristo
revelado en tu Iglesia,
y que llegue a saber que Él es al que has enviado,
Jesucristo, tu Hijo, nuestro Señor.

Todos: Amén.

Despierta tu poder, oh Señor,
y ven en nuestra ayuda con gran fuerza,
para que lo que nuestros pecados nos impidan,
la gracia de tu misericordia lo supere.
Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo,
y es Dios por los siglos de los siglos. Amén.

Colecta
Jueves de la Primera Semana de Adviento

CELEBRACIÓN DE LA PALABRA DE DIOS

Las siguientes son lecturas sugeridas. Se pueden seleccionar lecturas alternativas. El predicador puede usar una, dos o tres lecturas. Si sólo se elige uno, es preferible que sea el evangelio.

Las lecturas están impresas en otra parte de este folleto, para facilitar el ensayo. Se debe utilizar un leccionario o una Biblia durante la liturgia.

PRIMERA LECTURA

Joel 2:12-18
Porque Él es lleno de Gracia y Misericordia
Lento para la ira y rico en bondad.

SALMO RESPONSORIAL

Salmo 32:1-2, 5. 7. 11
Señor, perdona el mal que he hecho

SEGUNDA LECTURA

Romanos 12:1-2, 9-18
Regocíjate en la esperanza, soporta la aflicción

ACLAMACIÓN DEL EVANGELIO

Versículo: Ven, oh Señor, no te tardes:
Perdona los pecados de tu pueblo.

EVANGELIO

Lucas 7:36-50
Sus muchos pecados han sido perdonados;
Por eso ella ha mostrado mucho amor

HOMILIA

UN EXAMEN DE CONCIENCIA A LA LUZ DE LA DOCTRINA SOCIAL DE LA IGLESIA

Copyright © 2010, Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los derechos reservados.

Ahora se invita a la asamblea a hacer un examen de conciencia. Esto se puede hacer en silencio o mediante el examen que se propone a continuación. Se pueden alternar dos lectores. Permita que haya un breve silencio entre cada pregunta o frase.

La Vida y dignidad de la persona humana

- ❖ ¿Respeto la vida y la dignidad de toda persona humana desde la concepción hasta la muerte natural?
- ❖ ¿Reconozco el rostro de Cristo reflejado en todos los que me rodean, independientemente de su raza, clase, edad o habilidades?
- ❖ ¿Trabajo para proteger la dignidad de los demás cuando se ve amenazada?
- ❖ ¿Estoy comprometido tanto con la protección de la vida humana como con asegurar que cada ser humano pueda vivir con dignidad?

Llamado a la familia, la comunidad y la participación

- ❖ ¿Trato de hacer contribuciones positivas en mi familia y en mi comunidad?
- ❖ ¿Mis creencias, actitudes y elecciones fortalecen o socavan la institución de la familia?
- ❖ ¿Soy consciente de los problemas que enfrenta mi comunidad local y estoy involucrado en los esfuerzos para encontrar soluciones? ¿Me mantengo informado y hago oír mi voz cuando es necesario?
- ❖ ¿Apoyo los esfuerzos de las personas pobres para trabajar por el cambio en sus vecindarios y comunidades? ¿Mis actitudes e interacciones empoderan o desempoderan a los demás?

Derechos y responsabilidades

- ❖ ¿Reconozco y respeto los derechos económicos, sociales, políticos y culturales de los demás?
- ❖ ¿Vivo en la comodidad material y en el exceso mientras permanezco insensible a las necesidades de otros cuyos derechos no se cumplen?
- ❖ ¿Me tomo en serio mi responsabilidad de asegurar que se hagan realidad los derechos de las personas necesitadas?
- ❖ ¿Insto a quienes están en el poder a implementar programas y políticas que den prioridad a la dignidad humana y los derechos de todos, especialmente los vulnerables?

Opción por los pobres y vulnerables

- ❖ ¿Presto especial atención a las necesidades de los pobres y vulnerables de mi comunidad y en el mundo?
- ❖ ¿Me preocupo desproporcionadamente por mi propio bien a expensas del desinterés por los demás?
- ❖ ¿Participo en el trabajo de servicio y promoción que protege la dignidad de las personas pobres y vulnerables?

La dignidad del trabajo y los derechos de los trabajadores

- ❖ ¿Como trabajador, ¿le doy a mi empleador un día de trabajo justo por mi salario? Como propietario, ¿trato a los trabajadores de manera justa?
- ❖ ¿Trato a todos los trabajadores con los que interactúo con respeto, sin importar su posición o clase?

- ❖ ¿Apoyo los derechos de todos los trabajadores para que tengan un salario adecuado, seguro médico, vacaciones y licencia por enfermedad? ¿Afirmo su derecho a formar o afiliarse a sindicatos o asociaciones de trabajadores?
- ¿Cuándo hago mis compras, tengo en cuenta las manos involucradas en la producción de lo que compro? Cuando es posible, ¿compro productos elaborados por trabajadores derechos y dignidad son respetados?

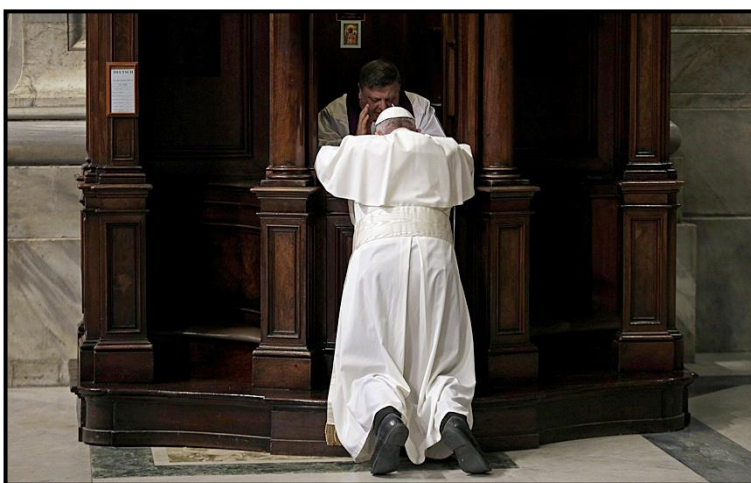
Solidaridad

- ❖ ¿La forma en la que vivo refleja la preocupación genuina por los demás?
- ❖ ¿La solidaridad está incorporada en mi oración y espiritualidad?
- ❖ ¿Tengo en cuenta a las personas vulnerables en todo el mundo en mi oración, o está reservado solo para mis preocupaciones personales?
- ❖ ¿Estoy atento solo a mis vecinos locales o también a los de todo el mundo?
- ¿Veo a todos los miembros de la familia humana como mis hermanos y hermanas?

Cuidar la Creación de Dios

- ❖ ¿Vivo con la responsabilidad de cuidar la creación de Dios?
- ❖ ¿Considero que mi preocupación por la creación está relacionada con mi preocupación por las personas pobres, quienes están en mayor riesgo de sufrir problemas ambientales?
- ❖ ¿Tiro basura? ¿Vivo derrochando? ¿Uso la energía con demasiada libertad? ¿Existen formas de reducir el consumo en mi vida?
- ❖ ¿Hay formas de cambiar mis prácticas diarias y las de mi familia, escuela, lugar de trabajo o comunidad para conservar mejor los recursos de la tierra para las generaciones futuras?

Photo credit: Max Rossi, POOL



rito de reconciliación

CONFESIÓN GENERAL DE LOS PECADOS

Celebrante: Dios que es infinitamente misericordioso
perdona a todos los arrepentidos y quita su culpa.
Confiando en su bondad, pidámosle que perdone todos
nuestros pecados, los cuales confesamos con sincero corazón.

Todos: Yo confieso ante Dios todopoderoso
y a ustedes, mis hermanos y hermanas,
que he pecado mucho,
de pensamientos y palabras,
obras y omisión,
por mi culpa, por mi culpa,
por mi grande culpa;
por eso ruego a Santa María siempre Virgen,
a todos los ángeles y santos,
y ustedes, mis hermanos y hermanas,
que oren por mí ante Dios nuestro Señor.

LETANÍAS DE ARREPENTIMIENTO

Celebrante: Acudamos a Cristo con confianza y pidamos su misericordia.

Ministro: Viniste al mundo para buscar y salvar lo perdido.

Todos: Señor, ten Piedad

Ministro: Viniste a darnos vida y vida en abundancia

Todos: Señor, ten Piedad.

Ministro: Te convertiste en la fuente de salvación para todos los que te obedecen

Todos: Señor, ten piedad

Ministro: De una vez y por todas moriste por nuestros pecados
El inocente por el culpable.

Todos: Señor, ten piedad.

Ministro: En tu misericordia líbranos del pasado
Y permítenos comenzar una nueva vida de santidad.

Todos: Señor, ten piedad.

Ministro: Has nos un signo vivo de amor que todos lo vean,
Personas reconciliadas contigo y entre nosotros

Todos: Señor, ten piedad.

Padre Nuestro

Celebrante: Ahora, en obediencia a Cristo mismo,
Unámonos en oración al Padre,
Pidiéndole que nos perdone, así como nosotros perdonamos a los demás.

Todos: Padre nuestro, ...

ORACIÓN FINAL

Celebrante: Dios todo poderoso y eterno
Que enviaste a tu Hijo Unigénito
Para reconciliar al mundo contigo
Quita de nuestros corazones la oscuridad opresora del pecado
Para que podamos celebrar la llegada del nacimiento de Cristo
Con inmensa alegría.
Por Cristo nuestro Señor.

Todos: Amen.

CONFESIÓN Y ABSOLUCIÓN INDIVIDUALES

El celebrante u otro ministro podría decirle a la asamblea dónde se ubicarán los confesores. Se deben dar algunas breves palabras sobre la forma de confesión. Se puede animar a la gente a aceptar una de las penitencias que se encuentran en la propuesta de oración o los confesores pueden dar una penitencia adecuada a la persona. Se puede aconsejar a la asamblea que permanezca en la iglesia si es que va a haber una oración final para todos. Es posible que se utilice música instrumental suave durante este tiempo.

ORACIÓN DE ABSOLUCIÓN

Confesor: Dios, Padre de misericordias,
por la muerte y resurrección de tu Hijo
has reconciliado al mundo contigo
y enviaste el Espíritu Santo entre nosotros
para el perdón de los pecados;
a través del ministerio de la Iglesia
que Dios te conceda perdón y paz,
y te absuelvo de tus pecados
en el nombre del Padre y del Hijo,
y del Espíritu Santo.

Penitente: Amén.

PROCLAMACIÓN DE ALABANZA POR LA MISERICORDIA DE DIOS

Salmo 136: 1-9, 16, 24-26

Den gracias al Señor porque es bueno,
porque su misericordia perdura para siempre;
Den gracias al Dios de los dioses,
porque su misericordia perdura para siempre;
Den gracias al Señor de los señores,
porque su misericordia perdura para siempre;

Él es el único que hace grandes maravillas
porque su misericordia perdura para siempre;
Hizo los cielos con sabiduría,
porque su misericordia perdura para siempre;
Extendió la tierra sobre las aguas,
porque su misericordia perdura para siempre;

Él hizo las grandes luces.
porque su misericordia perdura para siempre;
El sol para gobernar el día
porque su misericordia perdura para siempre;
La luna y las estrellas para gobernar la noche
porque su misericordia perdura para siempre;
Condujo a su pueblo por el desierto,
porque su misericordia perdura para siempre;

Nos liberó de nuestros enemigos,
porque su misericordia perdura para siempre;
Nos da de comer su carne,
porque su misericordia perdura para siempre;
Den gracias al Dios del cielo,
porque su misericordia perdura para siempre;

Se puede rezar otro salmo, himno o letanía en reconocimiento al poder y la compasión de Dios. Vea las sugerencias de música adjuntas o use una de las citas de las Escrituras que estan a continuación.

Salmo 28: 6-7 Salmo 145: 1-21
Salmo 32: 1-7, 10-11
Salmo 146: 2-10
Salmo 54 Isaías 12: 1b-6
Salmo 66 Isaías 61: 10-11
Salmo 95 Jeremías 31: 10-14

Salmo 98: 1-9 Daniel 3: 52-57
Salmo 100: 1-5 Lucas 1: 46-55
Salmo 103: 1-4, 8-18 Efesios 1: 3-10
Salmo 119: 1, 10-16, 18, 33, 105, 169-170,
174-175
Apocalipsis 15: 3-4

ORACIÓN FINAL DE ACCIÓN DE GRACIAS

Celebrante: Señor Dios,
Creador y gobernador de tu Reino de luz,
en tu gran amor por este mundo
entregaste a tu único Hijo por nuestra salvación.
Su cruz nos redimió,
su muerte nos ha dado la vida,
su resurrección nos ha elevado a la gloria.
A través de Él te pedimos
estar siempre presente entre tu familia.
Enséñanos a ser reverentes ante tu gloria;
llena nuestros corazones de fe,
nuestros días con buenas obras,
nuestras vidas con tu amor.
Que tu verdad esté en nuestros labios
y tu sabiduría en todas nuestras acciones,
para que podamos recibir la recompensa de la vida eterna.
Por Cristo nuestro Señor.

Todos: Amén.

RITO DE CONCLUSIÓN

BENDICIÓN

Celebrante: Que el Padre nos bendiga
porque somos sus hijos, nacidos para la vida eterna.

Todos: Amén.

Celebrante: Que el Hijo nos muestre su poder salvador,
porque murió y resucitó por nosotros.

Todos: Amén.

Celebrante: Que el Espíritu nos dé su don de santidad y nos guíe por el camino
recto, porque él habita en nuestros corazones.

Todos: Amén.

DESPEDIDA

Celebrante: El Señor te ha librado de tus pecados. Ve en paz.

Todos: Demos Gracias a Dios.

PRIMERA LECTURA

Joel 2: 12-18

Lectura del libro del profeta Joel.

Todavía, incluso ahora, dice el Señor,
vuelve a mí con todo tu corazón,
con ayuno, llanto y duelo.
Rasga tus corazones, no tus vestiduras,
y vuélvete al Señor, tu Dios,
Porque Él es clemente y misericordioso,
lento a la ira, rico en bondad,
y suave para el castigo.
Quizás Él vuelva a conmoverse
y te deje una bendición,
Ofrendas y tributos
para el señor, tu Dios.

¡Toquen la trompeta en Sion!
proclamen un ayuno,
¡convoquen una asamblea!
Reúnan a la gente
llamen a la congregación;
Reúnan a los ancianos;
reúne a los niños,
y a los niños de pecho;
Dejen que el novio salga de su habitación,
y la novia de su aposento.
Entre el pórtico y el altar
lloren los sacerdotes, los ministros del Señor,
Y di: Perdona, oh Señor, a tu pueblo,
y no conviertas tu heredad en oprobio,
con las naciones que los gobiernan!
Por qué habrían de decir los pueblos:
"¿Dónde está su Dios?"

Entonces el Señor se conmovió con las preocupaciones de su tierra
y se apiadó de su pueblo

Palabra de Dios.

SALMO RESPONSORIAL

Salmo 32: 1-2, 5, 7, 11

R. (cf. 5c) Señor, perdona el mal que he hecho.

**Bienaventurado es aquel a quien se le borran sus culpas,
cuyo pecado está perdonado.**

**Bienaventurado el hombre a quien el Señor no le acusa su culpa,
en cuyo espíritu no hay engaño.**

R. Señor, perdona el mal que he hecho.

**Reconocí mi pecado ante ti
mi culpa no la justifico.**

**Dije: "Confieso mis faltas al Señor",
y quitaste la culpa de mi pecado.**

R. Señor, perdona el mal que he hecho.

**Eres mi refugio; de la angustia me preservarás;
con alegres gritos de libertad me harás resonar.**

R. Señor, perdona el mal que he hecho.

**Alégrate en el Señor y que se regocijen los justos;
regocíjense todos los rectos de corazón.**

R. Señor, perdona el mal que he hecho.

Lectura de la Carta de San Pablo a los Romanos

Los exhorto, pues, hermanos, por la misericordia de Dios,
para ofrecer vuestros cuerpos como sacrificio vivo,
santo y agradable a Dios, como una ofrenda espiritual.

No se conformen a su edad,
Sino transfórmense con la renovación de su mente,
para que puedan discernir cuál es la voluntad de Dios,
lo que es bueno y agradable y perfecto.

Dejen que el amor sea sincero;
odia lo que es malo,
aférrate a lo bueno;
Ámense los unos a los otros con afecto mutuo;
Adelántense en mostrar honor a los demás.

No te relajes en el cuidado,
sé ferviente de espíritu,
Sirve al Señor.

Regocíjate en la esperanza,
soporta la aflicción,
persevera en la oración.

Contribuye en las necesidades de los elegidos,
ejercita la hospitalidad.

Bendice a los que te persiguen,
Bendícelos y no los maldigas.

Regocíjate con los que se alegran,
llora con los que lloran.

Tengan el mismo respeto del uno por el otro;
no sean altaneros sino suave con los humildes;
no seas sabio en tu propia estimación.

No pagues a nadie mal por mal;
preocúpate por lo que es noble a los ojos de todos.

Si es posible, por tu parte, vive en paz con todos.

Queridos, no busques venganza
pero deja lugar para la ira;
porque está escrito,
La venganza es mía, yo pagaré, dice el Señor.

ACLAMACIÓN DEL EVANGELIO

Versículo: Ven, oh Señor, no te tardes:
Perdona los pecados de tu pueblo.

Lectura del Santo Evangelio según San Lucas

Un fariseo invitó a Jesús a cenar con él.

Jesús entró en la casa del fariseo y se sentó a la mesa.

Había una mujer pecadora en la ciudad

que se enteró de que Jesús estaba a la mesa en la casa del fariseo.

Trayendo un frasco de alabastro de unguento,

se tiró detrás de él a sus pies llorando

y comenzó a enjugarle los pies con sus lágrimas.

Luego los secó con su cabello,

los besó y los ungió con el unguento.

Cuando vio esto el fariseo, se dijo a sí mismo:

"Si este hombre fuera profeta,

sabría quién y qué tipo de mujer es esta que lo está tocando,
que es una pecadora ".

Jesús le respondió:

"Simón, tengo algo que decirte."

"Dímelo, maestro", dijo.

"Dos personas estaban endeudadas con cierto acreedor;

uno debía quinientos jornales y el otro cincuenta.

Como no pudieron pagar la deuda, se las perdonó a ambos.

¿Cuál de ellos dos lo amaré más? "

Simón dijo en respuesta,

—Aquel, supongo, cuya deuda mayor fue perdonada.

Él le dijo: "Has juzgado bien".

Luego se volvió hacia la mujer y le dijo a Simón:

"¿Ves a esta mujer?

Cuando entré en tu casa, no me diste agua para los pies,

pero ella los ha bañado con sus lágrimas

y los secó con su cabello.

No me diste un beso

pero ella no ha dejado de besarme los pies desde que entré.

No ungiste mi cabeza con aceite,

pero ella ungió mis pies con unguento.

Por eso te digo, sus muchos pecados han sido perdonados

porque ha mostrado un gran amor.

Pero aquel a quien poco se le perdona, poco ama ".

Él le dijo: "Tus pecados te son perdonados".

Los demás en la mesa se dijeron a sí mismos:

"¿Quién es éste que hasta perdona los pecados?"

Pero le dijo a la mujer,

"Tu fe te ha salvado; vete en paz".

Palabra del Señor.

SERVICIO DE RECONCILIACIÓN: LECTURAS ALTERNATIVAS

ANTIGUO TESTAMENTO

Isaías 25: 6-10a	El Señor nos salvará.
Isaías 35: 1-6a, 10	Dios mismo vendrá a salvarnos.
Isaías 40: 1-11	Dios consuela a su pueblo
Isaías 45: 6c-8, 18, 21c-25	Deja que caiga la lluvia
Isaías 54: 1-10	El Señor te llama de regreso.
Isaías 63: 16b-17, 19b; 64: 2-7	Oh, si rasgaras los cielos y descendieras
Jeremías 7: 21-26	Escucha mi voz ... Yo seré tu Dios y tú serás mi pueblo
Jeremías 23: 5-8	Levantaré a un justo para David ...
Oseas 2: 16-25	Haré un pacto contigo ese día
Sofonías 3: 14-18a	El Señor ha quitado el juicio contra ti ... el Señor está en medio de ti

SALMO RESPONSORIAL

Salmo 25	Enséñame tus caminos, Señor
Salmo 36: 2-13	¡Cuán precioso e inagotable es tu amor, oh Señor!
Salmo 51: 3-21	Devuélveme el gozo de tu salvación.
Salmo 72: 1-2, 7-8, 12-13, 17	La justicia florecerá en su tiempo y la plenitud de la paz para siempre.
Salmo 80: 2-3, 15-16, 18-19	Señor, haz que nos volvamos a ti y seremos salvos.
Salmo 85: 9ab, 10, 11-12, 13-14	Nuestro Dios vendrá y nos salvará.
Salmo 100: 1b-2, 3, 4, 5	El Señor es bondadoso y fiel; su misericordia permanece para siempre.
Salmo 103: 1-2, 3-4, 8, 10	El Señor es bondadoso y misericordioso
Salmo 130: 1-8	En el Señor hay misericordia y plenitud de redención.
Salmo 145: 1, 9, 10-11, 12-13	El Señor es clemente y misericordioso; lento para la ira y rico en bondad
Salmo 147: 1-6	Bienaventurados todos los que esperan en el Señor.

NUEVO TESTAMENTO

Romanos 3: 22-26	Cristo Jesús es el regalo de Dios
Romanos 6: 2-14	Deben pensar en ustedes mismos como muertos al pecado y viviendo para Dios.
1 Corintios 1: 3-9	Dios es fiel
2 Corintios 5: 17-21	Dios reconcilió al mundo consigo mismo por medio de Cristo
Efesios 1: 3-14	El plan de salvación del Padre
Efesios 2: 1-10	Pero Dios, que es rico en misericordia ... nos trajo a la vida con Cristo.
Efesios 4: 22-32	Perdonándonos unos a otros como Dios los perdonó a ustedes por medio de Cristo.
Filipenses 1: 4-11	Muéstrate puro e irreprochable para el día de Cristo.
Filipenses 4: 6-9	No tengas ansiedad en absoluto
1 Tesalonicenses 3: 12-4: 2	Que el Señor fortalezca sus corazones para la venida del Señor Jesús.
Santiago 5: 7-10	Afirmen su corazón, la venida del Señor está cerca
1 Pedro 1: 13-23	Has sido redimido ... por la preciosa sangre de Cristo
1 Pedro 1: 14-21	Fuiste rescatado de tu conducta inútil
1 Juan 1: 5 -2: 2 Si	reconocemos nuestros pecados, él es fiel y justo.

EVANGELIO

Mateo 3: 1-6 (o 3: 1-12)	Arrepiéntanse, porque el Reino de Dios está cerca.
Mateo 9: 1-8	Ten confianza, hijo mío, tus pecados te son perdonados.
Mateo 18: 12-14	El pastor busca una oveja descarriada
Mateo 21: 28-32	El hombre tuvo dos hijos ... vino Juan y los pecadores creyeron en él
Lucas 19: 1-10	El Hijo del Hombre ha venido a buscar y salvar lo perdido
Juan 1: 29-34	He aquí el Cordero de Dios que quita el pecado del mundo
Juan 5: 33-36	Tengo un testimonio mayor que el de Juan
Juan 15: 9-14	Vivirás en mi amor, si guardas mis mandamientos

EJEMPLOS DE PENITENCIAS

ACEPTA UNA DE LAS SIGUIENTES PENITENCIAS PARA OBTENER LA MISERICORDIA DE DIOS

- Durante la próxima semana, pase una hora en oración por aquellos que son víctimas de abuso o negligencia. Lea Mateo 25: 31-46.
- En familia, prepare una canasta de comida o artículos de tocador y entréguela a una familia que lo necesite.
- Omita una comida en su restaurante favorito. Use el dinero para comprar un regalo de Navidad para una persona atendida por una organización parroquial o una organización benéfica local.
- Identifique a una persona a la que haya ofendido desde su última confesión y ore por ella todos los días durante una semana.
- Piense en alguien con quien haya sido especialmente poco caritativo y envíe una tarjeta de Navidad con una nota de bondad adjunta.
- Trabajar en un comedor de beneficencia o despensa de alimentos durante el Adviento durante un par de horas.
- Reflexionar sobre las Bienaventuranzas encontrar a alguien que satisfaga una de esas necesidades, como alguien que está de luto, y enviarle una nota o visitarlo durante el Adviento.
- Diga una palabra de afirmación a cada miembro de su hogar esta semana. Haga un esfuerzo por aliviar la carga de uno de sus amigos o familiares.
- Ofrézcase para compartir algo que tenga, o algo que esté haciendo, con alguien que lo apreciaría.
- Tómese un tiempo para la oración (diez minutos aproximadamente) y pregúntele a Dios si hay algo que le gustaría decirle ... y ESCUCHE.
- Llamar o escribir una nota a alguien que pueda sentirse solo o que necesite "consuelo y alegría".
- Reúna a los miembros de su familia para leer el "Cuento de Navidad" del Evangelio de Mateo o Lucas. Discuta lo que significa para ellos y para usted.
- Incluya una misa entre semana en sus planes durante el Adviento.
- Todas las mañanas hasta Navidad, rezar un Ave María por la paz.
- Acércate a una persona solitaria en la escuela. Invítelo a sentarse con usted y sus amigos.
- Ore con oración el Salmo 51.
- Durante una semana entera, lavar los platos o poner la mesa sin que se lo pidan.
- Dejar algo de tiempo libre para limpiar el camino de entrada de un vecino anciano.

**MÚSICA SUGERIDA PARA EL SERVICIO DE PENITENCIA DE ADVIENTO
2021**

HIMNOS

A Voice Cries Out	Michael Joncas	OCP
All You Who Are Thirsty	Michael Connelly	RS644
Amazing Grace	John Newton	various
Christians, Let Us Love One Another	Foltz/Nigro	OCP
Clear the Voice	Hagan/Walker	OCP
Come to the Water	Grayson Brown	OCP
Come to Us, Emmanuel	Light/Tate	GIA
Come, Emmanuel	Light/Tate	WLP
Come, O Long Expected Jesus	Wesley/Witt	various
Come, Ye Thankful People, Come	Henry Alford	various
Comfort, Comfort, O My People	Olearius/Goudimel	various
Faith and Truth and Life Bestowing	Jones. Dudley-Smith	Hope
Find Us Ready	Tom Booth	GIA
Gift of God	Marty Haugen	GIA
God's Holy Mountain We Ascend	Omar Westendorf	WLP
Help Me, Lord	Jerry Galipeau	WLP
I Want to Walk as a Child of the Light	Kathleen Thomerson	various
I Will Be Your God	Gerard Chiusano	OCP
Lead Us to Your Light	Carol Browning	GIA
Let Desert Wasteland Now Rejoice	Delores Duffer	GIA
Let Justice Roll Like a River	Marty Haugen	GIA
Lift Up the Trumpet	Eurydice Osterman	GIA
Maranatha, Come	Francis P. O'Brien	GIA
My Soul in Stillness Waits	Marty Haugen	GIA
O Beauty, Ever Ancient	Roc O'Connor	OCP
On Jordan's Bank	Coffin/Wittwe	OCP, various
Our Darkness	Taize	GIA

Our Father, We Have Wandered	Kevin Nichols/ICEL	OCP
Patience, People	John Foley	OCP
Praise the Lord, My Soul	Tom Parker	GIA
Ready the Way	Bob Hurd	OCP
Seek the Lord	Roc O'Connor	various
Sion, Sing	Lucien Deiss	WLP
The Advent of Our God	Coffin/Mercer	WLP
The King of Love My Shepherd Is	Henry W. Baker	various
The Master Came to Bring Good News	Ralph Finn	GIA; various
The Reign of God	Delores Dufner	GIA
The Trumpet in the Morning	Rory Cooney	GIA
There's a Wideness in God's Mercy	Frederick Faber	various
This is My Will	Henry James	GIA; various
Though the Mountains May Fall	Dan Schutte	OCP
Treasures Out of Darkness/ <i>Tesoros Ocultos</i>	Alan Revering	WLP
Tree of Life	Aaron Thompson	WLP
Turn to Me	John Foley	OCP
Wait on the Lord	Willis Barnett	GIA
Wait While the Seed is Planted	Delores Dufner	GIA
Walk in the Reign	Rory Cooney	GIA
We Are God's Work of Art	Marty Haugen	GIA
When Jesus Passed Through Jericho	Herman Stuempfle	GIA, various
When John Baptized by Jordan's River	Timothy Dudley-Smith	OCP, various
When the King Shall Come Again	Christopher Idle	GIA, various
Where Charity and Love Prevail	Benoit	various
Wild and Lone the Prophet's Voice	Carl P. Daw	Hope, GIA

OTROS HIMNOS EN ESPAÑOL

<i>Abranse los Cielos</i>	<i>tradicional</i>	OCP, various
<i>Amanecerá el Señor</i>	Mariano Fuertes	San Pablo, OCP
<i>Oh Ven, Oh Ven, Emmanuel</i>	tr. Johnson/Martinez	OCP
<i>Preparen el Camino</i>	Carlos Rosas	OCP
<i>Tiempo de Esperanza</i>	Emilio Vicente Matéu	OCP
<i>Toda la Tierra</i>	Rogelio Zelada/Rodriguez	OCP

LITANIES

Gather Us in Mercy, Lord	Huck/trad chant	GIA
Gift of God	Marty Haugen	GIA
Litany of the Word	Bernadette Farrell	OCP
<i>Letania de Adviento</i>	Jaime Cortez	OCP

PROCLAMATIONS OF PRAISE

Cry Out with Joy and Gladness	Paul Tate	WLP, 007381
Cry Out with Joy and Gladness	Rudy Borkowski	WLP, 006272
I Turn to You	Joe Mattingly	WLP, 003679
I Turn to You, Lord	Craig and Kristen Colson	OCP, 20267 Z2
I Turn to You, O Lord	Jeremy Young	GIA, G-2896
Isaiah 12	Robert Batastini	GIA, G-2443
Let Us Sing to the Lord/ <i>Cantemos al Señor</i>	Alonso/Mahler	GIA, G-6129
Psalm 32	Isele, Westminster	<i>Psalms & Canticles for Singing</i>
Those Who Seek Your Face	Christopher Walker	OCP, 7150

AVISOS DEL CALENDARIO LITÚRGICO PARA EL TIEMPO DE ADVIENTO

DÍA	FECHA	DÍA DEL CALENDARIO LITÚRGICO	GRADO	COMENTARIOS
Domingo	Nov 28	Primer domingo de Adviento – Año C	2	Lecc #3, Prefacio I de adviento [Bendición de la corona BB Ch. 47]
Lunes	Nov 29	Lunes de la primera semana de Adviento	13	Lecc#175
Martes	Nov 30	San Andres, Apostol	7	Lecc#684
Miércoles	Dec 1	Miércoles de la primera semana de Adviento	13	Lecc #177
Jueves	Dec 2	Jueves de la primera semana de Adviento	13	Lecc#178
Viernes	Dec 3	Saint Francis Xavier, Priest	10	Lecc #685
Sábado	Dec 4	Sábado de la primera semana de Adviento	13	Lecc#180
Domingo	Dec 5	Segundo domingo de Adviento	2	Lecc #6
Lunes	Dec 6	Lunes de la segunda semana de Adviento	13	Lecc #181
Martes	Dec 7	San Ambrosio, Obispo y Doctor de la Iglesia	10	Lecc #688
Miércoles	Dec 8	La Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María <i>Fiesta Patronal de Los Estados Unidos</i>	3	Lecc#689; día santo de guardar, No se permiten los funerales
Jueves	Dec 9	Jueves de la segunda semana de Adviento	13	Lecc#184
Viernes	Dec 10	Viernes de la segunda semana de Adviento	13	Lecc #185
Sábado	Dec 11	Sábado de la segunda semana de Adviento	13	Lecc# 186
Domingo	Dec 12	Tercer domingo de Adviento	2	Lecc #9
Lunes	Dec 13	Santa Lucia, Virgen y Mártir	10	Lecc # 692
Martes	Dec 14	San Jose de la Cruz, Sacerdote y Doctor de la Iglesia	10	Lecc #693
Miércoles	Dec 15	Miércoles de la tercera semana de Adviento	13	Lecc #189
Jueves	Dec 16	Jueves de la tercera semana de Adviento	2	Lecc #9
Viernes	Dec 17	Viernes de la tercera semana de Adviento	9	Lecc #193 Prefacio II de Adviento <i>O Comienzan las antífonas</i>
Sábado	Dec 18	Sábado de la tercera semana de Adviento	9	Lecc #194
Domingo	Dec 19	Cuarta semana de Adviento	2	Lecc #12
Lunes	Dec 20	Lunes de la cuarta semana de Adviento	9	Lecc #196
Martes	Dec 21	Martes de la cuarta semana de Adviento	9	Lecc # 197
Miércoles	Dec 22	Miércoles de la cuarta semana de Adviento	9	Lecc #198
Jueves	Dec 23	Jueves de la cuarta semana de Adviento	9	Lecc #199
Viernes	Dec 24	Viernes de la cuarta semana (en la mañana)	9	Lecc #200

*Cf. Normas Generales para la liturgia del año y el Calendario, no. 59

ADVENT

AVISOS DEL CALENDARIO LITÚRGICO PARA EL TIEMPO DE NAVIDAD

Viernes/ Sábado	Dec 24/ Dec 25	La Natividad del Señor/ Navidad	2	Día Santo de Guardar No se permiten los funerales Reverencia a "y por el Espíritu Santo se encarnó de María la Virgen y se hizo hombre". Prefacio I, II o III de Navidad Vigilia: Lecc #13 Medianoche: Lecc #14 Amanecer: Lecc #15 Día: Lecc #16
Domingo	Dec 26	La Sagrada Familia de Jesús, María y José	5	Lecc #17 Prefacio I-III de Navidad
Lunes	Dec 27	San Juan, Apóstol y Evangelista	7	Lecc #697
Martes	Dec 28	Día de los Inocentes, Mártires	7	Lecc #698
Miércoles	Dec 29	Día quinto de la Natividad del Señor	9	Lecc #202
Jueves	Dec 30	Día Sexto de la Natividad del Señor	9	Lecc #203
Viernes	Dec 31	Día séptimo de la Natividad del Señor	9	Lecc #204
Sábado	Jan 1, 2022	Solemnidad de María, la Santa Madre de Dios Día Octavo de la Natividad del Señor	3	Lecc#18 No es un día de guardar para este 2022
Domingo	Jan 2	La Epifanía del Señor	2	Lecc #20
Lunes	Jan 3	Día de la Semana de Navidad	13	Lecc #212
Martes	Jan 4	San Elizabeth Ann Seton, Religiosa (USA)	10	Lecc #510A
Miércoles	Jan 5	San Juan Neumann, Obispo (USA)	10	Lecc #510B
Jueves	Jan 6	Día de la Semana de Navidad	13	Lecc #215
Viernes	Jan 7	Día de la semana de Navidad	13	Lecc #216
Sábado	Jan 8	Día de la Semana de Navidad	13	Lect #217
Domingo	Jan 9	El Bautismo del Señor	5	Lecc #21 C, Prefacio Propio



LECCIONARIO PARA LAS MISAS – AÑO C

Primer Domingo de Adviento (Noviembre 28, 2021)

Leccionario #3

PRIMERA LECTURA	Jeremías 33:14-16
Salmo Responsorial	Salmo 25:4-5, 8-9, 10, 14 (1b)
Segunda Lectura	1 Tesalonicenses 3:12—4:2
Evangelio	Lucas 21:25-28, 34-36

SEGUNDO DOMINGO DE ADVIENTO (Diciembre 5, 2021)

Leccionario #6

Primera Lectura	Baruc 5:1-9
Salmo Responsorial	Salmo 126:1-2, 2-3, 4-5, 6 (3)
Segunda Lectura	Filipenses 1:4-6, 8-11
Evangelio	Lucas 3:1-6

Solemnidad: La Inmaculada Concepción de la Virgen María (Miércoles, Diciembre 8, 2021)

Leccionario #689

Primera Lectura	Genesis 3: 9-15, 20
Salmo Responsorial	Salmo 98: 1, 2-3, 3-4 (1a)
Segunda Lectura	Efesios 1: 3-6, 11-12
Evangelio	Lucas 1: 26-38

Tercer Domingo de Adviento (Diciembre 12, 2021)

Leccionario #9

Primera Lectura	Sofonías 3:14-18a
Salmo Responsorial	Isaías 12:2-3, 4, 5-6 (6)
Segunda Lectura	Filipenses 4:4-7
Evangelio	Lucas 3:10-18

Cuarto domingo de adviento (Diciembre 19, 2021)

Leccionario #12

Primera Lectura	Miqueas 5:1-4a
Salmo Responsorial	Salmo 80:2-3, 15-16, 18-19 (4)
Segunda Lectura	Hebreos 10:5-10
Evangelio	Lucas 1:39-45

La Natividad del Señor – Misa con Vigilia		Leccionario #13, ABC
Primera Lectura	Isaías 62:1-5	
Salmo Responsorial	Salmo 89: 4-5, 16-17, 27, 29 (2a)	
Segunda Lectura	Hechos 13: 16-17, 22-25	
Evangelio	Mateo 1: 1-25 [or 1: 18-25]	
La Natividad del Señor – Misa de medianoche		Leccionario #14, ABC
Primera Lectura	Isaías 9: 1-6	
Salmo Responsorial	Salmo 96: 1-2, 2-3, 11-12, 13 (Luke 2:11)	
Segunda Lectura	Tito 2: 11-14	
Evangelio	Lucas 2: 1-14	
La Natividad del Señor – Misa de la madrugada		Leccionario #15, ABC
Primera Lectura	Isaías 62: 11-12	
Salmo	Salmo 97: 1, 6, 11-12	
Segunda Lectura	Tito 3: 4-7	
Evangelio	Lucas 2: 15-20	
La Natividad del Señor – Misa del día		Leccionario #16 ABC
Primera Lectura	Isaías 52: 7-10	
Salmo Responsorial	Salmo 98: 1, 2-3, 3-4, 5-6 (3c)	
Segunda Lectura	Hebreos 1: 1-6	
Evangelio	Juan 1: 1-18 [Juan 1: 1-5, 9-14]	
La Sagrada Familia, Jesús, María y José (Diciembre 26, 2021)		Leccionario # 17C
Primera Lectura	1 Samuel 1:30-22, 24-28 <i>o Siracides 3:2-6, 12-14</i>	
Salmo Responsorial	Salmo 84:2-3, 5-6, 9-10 (cf. 5a) <i>or Salmo 128:1-2, 3, 4-5</i>	
Segunda Lectura	1 Juan 3:1-2, 21-24 <i>o Colosenses 3:12-21 or Col 3:12-17</i>	
Evangelio	Lucas 2:41-52	
Solemnidad de María, Santa Madre de Dios (Sábado, Enero 1, 2022)		Leccionario #18, ABC
Día Octavo de la Natividad del Señor		
Primera Lectura	Números 6: 22-27	
Salmo	Salmo 67: 2-3, 5, 6, 8 (2a)	
Segunda Lectura	Galatas 4: 4-7	
Evangelio	Lucas 2: 16-21	
La Epifanía del Señor (Enero 2, 2022)		Leccionario #20 ABC
Primera Lectura	Isaías 60: 1-6	
Salmo Responsorial	Salmo 72: 1-2, 7-8, 10-11, 12-13	
Segunda Lectura	Efesios 3: 2-3a, 5-6	
Evangelio	Mateo 2: 1-12	
El Bautismo del Señor (Enero 9, 2022)		Leccionario #21 C
Primera Lectura	Isaías 40:1-5, 9-11 <i>o Isaías 42:1-4,6-7</i>	
Salmo Responsorial	Salmo 104:1b-2, 3-4, 24-25, 27-28, 29-30 (1) <i>or Ps 29:1-2,3-4, 3, 9-10</i>	
Segunda Lectura	Tito 2:11-14; 3:4-7 <i>o Hechos 10:34-38</i>	
Evangelio	Lucas 3:15-16, 21-22	

LA NATIVIDAD DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO

“El anuncio de la Solemnidad de la Natividad del Señor desde el Martirologio Romano se basa en la Sagrada Escritura para declarar de manera formal el nacimiento de Cristo. Comienza con la creación y relaciona el nacimiento del Señor con los principales acontecimientos y personajes de la historia sagrada y secular. Los hechos particulares contenidos en este anuncio ayudan pastoralmente a situar el nacimiento de Jesús en el contexto de la historia de la salvación” (El Misal Romano, Apéndice I).

“Este texto, La Natividad de nuestro Señor Jesucristo, se puede cantar o recitar, más apropiadamente el 24 de diciembre, durante la celebración de la Liturgia de las Horas [después del verso introductorio y antes del himno]. También se puede cantar o recitar antes del comienzo de la misa de Navidad durante la noche. No puede reemplazar ninguna parte de la Misa” (ibid.).

Puede ser cantado o recitado en el ambón por un diácono, cantor o lector. - RT

Después del saludo, el celebrante puede introducir la Misa y la proclamación con estas palabras o similares:

**Celebrante: Durante todo el tiempo de Adviento,
la Iglesia reflexionó sobre las promesas de Dios,
las que habían hablado mucho por los profetas,
enviar un Salvador al pueblo de Israel que sería Emmanuel,
es decir, Dios con nosotros.
En la plenitud de los tiempos, esas promesas se cumplieron.
Con el corazón lleno de alegría
escuchemos la proclamación del nacimiento de nuestro Salvador.**

LA NATIVIDAD DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO (PROCLAMACIÓN DE NAVIDAD)

Del Martirologio Romano - ver Misal Romano, tercera edición (página 1450-1452, edición USCCB)

Esta proclamación se canta o recita el 24 de diciembre durante la Liturgia de las Horas o antes del comienzo de la Misa de Medianoche. No puede reemplazar ninguna parte de la Misa. Los subrayados se proporcionan aquí para ayudar al ministro que la cantará.

El vigésimo quinto día de diciembre

cuando los tiempos más allá del número habían seguido su curso

desde la creación del mundo,

cuando Dios en el principio creó el cielo y la tierra,

y formó al hombre a su semejanza;

cuando había pasado siglo tras siglo

Desde que el Todopoderoso puso su arco en las nubes después del Gran Diluvio,

como señal de alianza y paz;

en el siglo XXI desde que Abraham, nuestro padre en la fe,

salió de la ciudad de Ur de los Caldeos;

en el siglo XIII desde que el Pueblo de Israel fue dirigido por

Moisés en el Éxodo de Egipto;

alrededor del milésimo año desde que David fue ungido rey;

en la semana sesenta y cinco de la profecía de Daniel;

en la 104 Olimpiada en el año setecientos cincuenta y dos

desde la fundación de la Ciudad de Roma;

en el cuadragésimo segundo año del reinado de César Octavio Augusto,

el mundo en paz,

Jesucristo, Dios eterno e Hijo del Padre,

deseando consagrar el mundo con su presencia más amorosa,

fue concebido por el Espíritu Santo,

y cuando pasaron nueve meses desde su concepción,

nació de la Virgen María en Belén de Judá y se hizo hombre:

La Natividad de Nuestro Señor Jesucristo según la carne.

EL ANUNCIO DE LA PASCUA Y LAS FECHAS ALTERNATIVAS

Para ser cantado en la solemnidad de la Epifanía. Después del canto del Evangelio, el diácono o cantor puede cantar lo siguiente. Para la notación del canto, consulte El Misal Romano, Apéndice, página 1448-1449 (edición de la USCCB).

**Sepan, queridos hermanos (hermanos y hermanas),
Que así como nos regocijamos en la Natividad de nuestro Señor Jesucristo,
así mismo, con permiso de la misericordia de Dios
les anunciamos también la alegría de la Resurrección,
de nuestro Salvador.**

**El segundo día de marzo
caerá el miércoles de ceniza,
y el comienzo del ayuno del tiempo más sagrado de Cuaresma.**

**El diecisiete de abril
celebrarán con alegría la Pascua,
la fiesta pascual de nuestro Señor Jesucristo.**

**El veintinueve de mayo (veintiséis de mayo),
será la Ascensión de nuestro Señor Jesucristo,**

**El quinto día de junio
la fiesta de Pentecostés.**

**El diecinueve de junio
la fiesta del Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo.**

**El día veintisiete de noviembre,
el primer domingo de Adviento de nuestro Señor Jesucristo,
a Él todo el honor y la gloria por los siglos de los siglos. Amén.**



ACERCA DE LA FEDERACIÓN DE COMISIONES LITÚRGICAS DIOCESANAS

La Federación de Comisiones Litúrgicas Diocesanas fue fundada en 1969 por el entonces Comité de Obispos sobre la Liturgia con el fin de ayudar con la implementación de la Constitución sobre la Sagrada Liturgia y los libros litúrgicos revisados. Nuestra misión sigue siendo la misma. Los miembros de nuestra Federación continúan sirviendo a obispos, clérigos y liturgistas parroquiales en nuestros roles como directores de Oficinas de Adoración y miembros de comisiones litúrgicas diocesanas.

Esperamos que este recurso gratuito sea de beneficio para usted y su parroquia. Otras publicaciones, incluidos libros, folletos y boletines e insertos descargables, están disponibles en www.fdlc.org.

También brindamos oportunidades para la formación litúrgica. En los últimos meses, estos han incluido seminarios web gratuitos sobre los libros litúrgicos y sobre el año litúrgico. En 2022, ofreceremos una variedad de oportunidades de formación en la recién traducida Orden de Iniciación Cristiana de Adultos.

Los miembros asociados tienen derecho a recursos en línea, descuentos en publicaciones y descuentos en reuniones nacionales. Para obtener más información sobre la membresía asociada, visite www.fdlc.org/membership.



Agradecemos la generosidad de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB) y la Comisión Internacional del Inglés en la Liturgia (ICEL) por su amable permiso para reimprimir textos con derechos de autor.